

**Приключенията на**  
**❧ ФРАНКЛИН ❧**  
**и неговите приятели**

# Приключенията на ❁ ФРАНКЛИН ❁ и неговите приятели

---

Полет Буржоа и Бренда Кларк



Издателство „Фюм“

ПРИКЛЮЧЕНИЯТА НА ФРАНКЛИН И НЕГОВИТЕ ПРИЯТЕЛИ

По епизоди от телевизионния анимационен сериал „Франклин“, продуциран от Nelvana Limited, Neurones France s.a.r.l. и Neurones Luxembourg S.A.



По книгите от поредицата „Франклин“ на Полет Буржоа и Бренда Кларк



Франклин е запазена марка на Kids Can Press Ltd.  
Героят Франклин е създаден от Полет Буржоа и Бренда Кларк.

This book includes the following stories:

- Franklin and the Contest first published in 2004
- Franklin's Picnic first published in 2006
- Franklin the Detective first published in 2004
- Franklin's Soapbox Derby first published in 2006
- Franklin and the Bubble Gum first published in 2006
- Franklin and the Magic Show first published in 2002
- Franklin's Surprise first published in 2003
- Franklin Stays Up first published in 2003
- Franklin's Music Lessons first published in 2002
- Franklin's Pumpkin first published in 2004
- Franklin and the Duckling first published in 2007
- Franklin and the Scooter first published in 2004
- Franklin and the Stopwatch first published in 2007
- Franklin Has the Hiccups first published in 2006
- Franklin and the Cookies first published in 2005
- Franklin's Pond Phantom first published in 2005
- Franklin's Library Book first published in 2005
- Franklin's Trading Cards first published in 2003
- Franklin and the Tin Flute first published in 2005
- Franklin's Reading Club first published in 2003

All text © 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 Contextx Inc.  
All illustrations © 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 Brenda Clark Illustrator Inc.

Published by permission of Kids Can Press Ltd., Toronto, Ontario, Canada. All rights reserved.  
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical photocopying, sound recording, or otherwise, without the prior written permission of Fiut Publishing House.

Автор на текстовете Шарън Дженингс  
Художници на илюстрациите: Художници на илюстрациите Сийн Джефри, Саша Макитайър, Алис Синкнер, Шели Саутърн, Селест Ганъон, Лаура Вегис, Джелена Сисик, Марк Корън, Робърт Пенман, Виолета Николик, Джон Лий, Екатерина Латева, превод  
© Издателство „Фют“, 2019  
ISBN 978-619-199-397-0

Тази книга е предмет на авторско и търговско право на издателя. Използването на текста и оформлението без съгласието на издателя е забранено. Продаването, препродаването, заемането, наемането и пускането в обращение по друг начин, освен по начин, определен от издателя и закона, е забранено.

Съдържание

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Франклин побеждава в трудно състезание | 6   |
| Франклин организира пикник             | 16  |
| Франклин и изгубената монка            | 27  |
| Франклин и състезателната кола         | 38  |
| Франклин има много гъвки               | 48  |
| Франклин прави магическо шоу           | 58  |
| Франклин подготвя изненада             | 69  |
| Франклин не заспива цяла нощ           | 79  |
| Франклин и уроците по музика           | 90  |
| Франклин отглежда тиква гигант         | 100 |
| Франклин и изгубеното патенце          | 111 |
| Франклин иска тротинетка               | 122 |
| Франклин и хронометърът                | 132 |
| Франклин хълца, без да спре            | 142 |
| Франклин прави курабийки               | 153 |
| Франклин и призракът от езерото        | 164 |
| Франклин и изгубената книга            | 174 |
| Франклин и картите за размяна          | 185 |
| Франклин и старата флейта              | 195 |
| Франклин основава читателски клуб      | 205 |





# ФРАНКЛИН

побеждава в трудно състезание

Франклин можеше да връзва връзките на обувките си. Можеше да брои през дъве. Можеше да прави още много други неща. Но не можеше да прави едно и също нещо цели пет часа непрекъснато, без да спре.

Това беше проблем, защото Франклин искаше да победи в едно състезание.

Ето как се случи всичко.

Един ден Франклин се върна от училище. Отвори пощенската кутия и се зарадва. Беше получил любимото



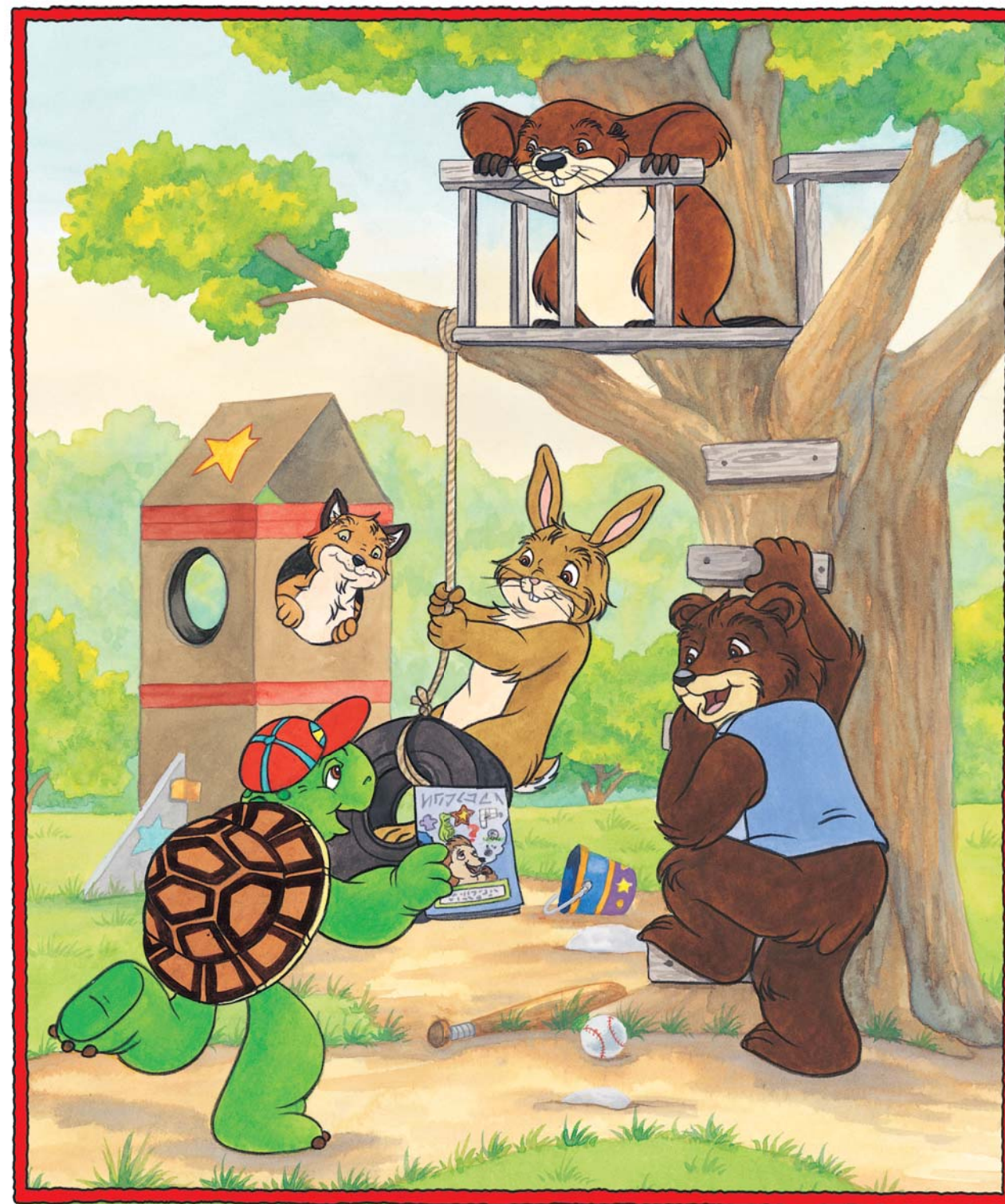
си списание „Вундеркинд“.

– Урааа! – извика Франклин.

Той разтвори списанието и започна да чете. Прочете за динозаврите. Прочете за футбола. Прочете страницата със загадките и реши кръстословиците. Накрая Франклин стигна до страницата със състезанията.

– Страхотно! – зарадва се той.

Франклин изтича при приятелите си в парка.





– Ще ни гостува списание „Вундеркинд“! – извика той отдалече.  
После разказа за състезанието.

– Можем да участваме всички. Има само едно условие. Трябва да правим едно и също нещо пет часа. Без да спираме.

– Страхотно! – извикаха всички.

Всеки от приятелите на Франклин искаше да участва.

– Аз мога да въртя палците си пет часа! – обяви бобърчето. –  
Без да спирам.

– А аз ще мърдам ушите си! –  
засмя се Зайко.

– Аз пък ще си тананикам! –  
реши Луско.

– Аз мога да ям боровинки. Толкова ги обичам, че никога, никога няма да спра! – извика мечето Рошко.  
После всички погледнаха Франклин.

– А ти? Какво ще правиш ти? – попита бобърчето.

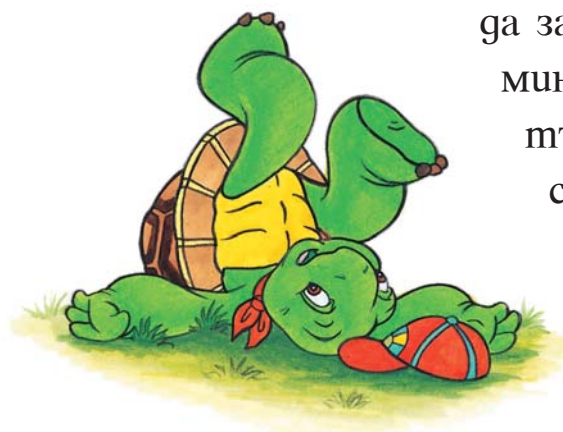
– Ще измисля нещо – отговори Франклин.

Той се прибра вкъщи и започна да мисли.

Първо започна да скача. Скача една минута и се умори. Реши да застане на главата си. Стоя половин минута и падна. После започна да се търкаля по двора. Само след няколко секунди му се зави свят.

– По-късно ще мисля пак – реши той.

За вечеря мама Костенурка беше сготвила супа с мухички.





– Мммм! Обичам супа с мухички! –  
зарадва се Франклин. – Сетих се! Мога  
пет часа да ям супа.

Франклин яде супа един  
час. На втория час го заболя  
коремът.

– Ще трябва да измисля нещо  
друго – изохка той.

Стана време за лягане.

„Мислѐ! Мислѐ! Мислѐ!“ – повтаряше си Франклин наум.

– Защо се мръщиш? – попита мама Костенурка.

– Не се мръщя – каза той. – Мисля.



На другия ден и на пò другия ден, и на още  
пò другия ден Франклин се опита да прави  
много неща.

Скача на въже. Въртя се  
около себе си. Муча като крава.  
Писука като пиле. Франклин  
можеше да прави всички тези  
неща. Но не можеше да ги  
прави пет часа, без да спре.

В събота Франклин се събуди рано.

– Урааа! – извика той. – Списание то гостува днес!

После сърцето му се сви.

– Мислѐ, мислѐ, мислѐ! – каза той на себе си. – Още не си  
измислил какво ще правиш на състезанието. Мислѐ!

Франклин тръгна към парка. Докато вървеше, той си  
повтаряше:

– Мислѐ, мислѐ, мислѐ!

После се нареди на опашка, за да се  
запише за участие в състезанието.

Докато чакаше, си повтаряше:

– Мислѐ, мислѐ, мислѐ!

Господин Опосум, който  
записваше участниците,  
попита:

– Защо се мръщиш?

– Не се мръщя – каза  
Франклин. – Мисля.

